



# AKOS

AGENCIJA ZA KOMUNIKACIJSKA  
OMREŽJA IN STORITVE  
REPUBLIKE SLOVENIJE

## **Ponudnikom na javne razpise za določitev izvajalcev univerzalnih storitev**

Številka: 38243-6/2014/9

Datum: 6.10.2014

### **Zadeva: Pojasnila v zvezi z javnimi razpisi za določitev izvajalcev univerzalnih storitev**

Agencija za komunikacijska omrežja in storitve Republike Slovenije (v nadaljevanju: agencija) je od vključno dne 3.10.2014, ko je skladno z zahtevami razpisnih dokumentacij za določitev izvajalca univerzalnih storitev z oznakami 38243-6/2014 (poglavja B.2.1 Pojasnila razpisne dokumentacije in izvedbe postopka javnega razpisa), iztekel rok za pisna vprašanja in pojasnila, prejela spodaj navedena vprašanja v zvezi z razpisnimi dokumentacijami za javne razpise za določitev izvajalcev univerzalnih storitev, z oznakami 38243-6/2014, ki jih navaja v nadaljevanju. K vsakemu vprašanju objavlja tudi pojasnila in odgovore.

Agencija s tem dokumentom na svoji spletni strani objavlja vprašanja in odgovore nanje kot zaključek pojasnil k javnim razpisom in odgovore na vsa, do roka prejeta pisna vprašanja. S tem se šteje, da so vsi morebitni ponudniki z njimi seznanjeni. Prejeta pisna vprašanja in odgovori so skladno z določili omenjenih razpisnih dokumentacij objavljeni tako, da ni razkrita identiteta ponudnika ali ponudnikov, ki je ali so postavili vprašanja.

**VPRAŠANJE ŠT. 1: *Uvodoma imamo vprašanja glede Priloge št. 5 in sicer točneje, glede točk od vključno točke 4. do vključno točke 8., ki jih navajamo spodaj pod našimi vprašanji.***

***Prosimo za razlago oz. odgovore na spodnje k vsem navedenim točkam:***

***-glede na to, da se ocena prihodkov, stroškov, materialnih in nematerialnih koristi podaja za obe univerzalni storitvi združeno vas prosimo za razlago, kako naj podamo ocene iz naslova zagotavljanja predmetne univerzalne storitve povprečno na eno minuto govornega klica na številke univerzalne službe za dajanje informacij o naročnikih. Na številkah univerzalne službe za dajanje informacij o naročnikih namreč ne dajemo nikakršnih informacij glede univerzalne imeniške službe in zato na teh številkah ni nikakršnih prihodkov, stroškov, materialnih in nematerialnih koristi iz naslova univerzalne imeniške službe, ampak so samo prihodki iz naslova univerzalne službe za dajanje informacij o naročnikih.***

- ***Ali je mišljeno, da se za posamezne ocene upoštevajo prihodki, stroški, materialne in nematerialne koristi samo za eno univerzalno storitev – samo na storitev Univerzalne službe za dajanje informacij o naročnikih, ali za obe univerzalni storitvi skupaj?***

- ***Ali glede na navedeno podamo ocene prihodkov, stroškov, materialnih in nematerialnih koristi za univerzalno storitev zagotavljanja in dostopa do univerzalnega imenika ločeno? V tem primeru prosimo upoštevajte, da prihodki iz naslova univerzalne storitve zagotavljanja in dostopa***



***do univerzalnega imenika nastanejo drugod in ne na številkah univerzalne službe za dajanje informacij o naročnikih.***

***Prosimo za ustrezno obrazložitev glede zgornjega in za natančna navodila kako naj podamo oceno prihodkov in stroškov.***

ODGOVOR: Agencija odgovarja, da Zakon o elektronskih komunikacijah (Uradni list RS, št. 109/12, 110/13, 40/14 - ZIN-B in 54/14 - odl. US, v nadaljevanju: ZEKom-1) v drugem odstavku 115. člena, kjer našteva najmanjši nabor storitev, ki sodijo v univerzalno storitev, v 3. točki navaja kot eno izmed univerzalnih storitev iz nabora univerzalnih storitev tudi zagotavljanje in dostop do univerzalnega imenika in univerzalne službe za dajanje informacij o naročnikih, ki sta vsekakor povezani in izvajanje druge v odsotnosti obstoja prve ni mogoče. Zato je v javnem razpisu za določitev izvajalca univerzalne storitve zagotavljanja in dostopa do univerzalnega imenika in univerzalne službe za dajanje informacij o naročnikih ta univerzalna storitev navedena kot enotna, prav tako mora biti enotna tudi ponudba na javni razpis in imenovanja izvajalca za storitev zagotavljanje in dostop do univerzalnega imenika in univerzalne službe za dajanje informacij o naročnikih, tako da se mora ponudnik nujno prijaviti na oboje, izbrani ali po 118. členu ZEKom-1 imenovani izvajalec, pa oboje tudi izvajati.

Glede na navedeno, je za namene ocenjevanja ponudb iz vidika meril za izbiro ponudnika (glej poglavje 3 Sklepa o uvedbi javnega razpisa za določitev izvajalca univerzalne storitve zagotavljanja in dostopa do univerzalnega imenika in univerzalne službe za dajanje informacij o naročnikih in poglavje D pripadajoče razpisne dokumentacije) skladno z obrazci iz prilog (F), natančneje priloge F.5, zahteva posredovati tudi podatke o skupni oceni prihodkov, stroškov, materialnih koristi, nematerialnih koristi in neto stroškov, skupaj za zagotavljanje predmetne univerzalne storitve, torej zagotavljanje in dostop do univerzalnega imenika in univerzalne službe za dajanje informacij o naročnikih na zahtevano enoto. Ponudnik torej za namen ocenjevanja merila ne podaja podatkov v točkah 4., 5., 6., 7. in 8. v obrazcu priloge F.5, ločeno za zagotavljanja in dostop do univerzalnega imenika ter ločeno za zagotavljanje in dostop do univerzalne službe za dajanje informacij o naročnikih, temveč skupaj, skladno z zahtevami iz obrazca.

Odgovor na vprašanje: »Ali je mišljeno, da se za posamezne ocene upoštevajo prihodki, stroški, materialne in nematerialne koristi samo za eno univerzalno storitev – samo na storitev Univerzalne službe za dajanje informacij o naročnikih, ali za obe univerzalni storitvi skupaj?« se torej glasi, da je mišljeno, da se za posamezne ocene upoštevajo in navajajo prihodki, stroški, materialne in nematerialne koristi za obe storitvi skupaj in ne ločeno. Ponudnik naj torej (skladno z zahtevami posamezne točke obrazca priloge F.5) navede in ustrezno sešteje vse prihodke, stroške in koristi ter jih navede na zahtevano enoto (povprečno na eno minuto govornega klica na številke univerzalne službe za dajanje informacij o naročnikih na celotnem območju Republike Slovenije), kot to oceni za vsako koledarsko leto posebej, za pet let vnaprej, torej za koledarska leta 2015, 2016, 2017, 2018 in 2019, skladno z zahtevami navedene Priloge št. 5.

***VPRAŠANJE ŠT. 2: Nadalje nas zanima kako naj podamo oceno stroškov in oceno neto stroškov (točki 5. in 8.) iz naslova zagotavljanja predmetne univerzalne storitve povprečno na eno minuto***



**govornega klica na številke univerzalne službe za dajanje informacij o naročnikih.**

- **Ali naj bodo v teh ocenah zajeti prihodki od vseh klicev na 1188, t.j. od klicev, ki trajajo eno minuto ali več?**
- **Ali naj bodo v teh ocenah zajeti samo prihodki od vseh klicev, ki trajajo do vključno samo ene minute?**

**Kot dodatno pojasnilo dodajamo, da so nekateri stroški namreč fiksni in so neodvisni od minutaže klicev.**

**Prosimo za obrazložitev tudi tega dela ter za ustrezna in jasna navodila.**

ODGOVOR: Agencija odgovarja, da enota »povprečno na eno minuto govornega klica na številke univerzalne službe za dajanje informacij o naročnikih na celotnem območju Republike Slovenije« vključuje seveda vse klice na številke univerzalne službe za dajanje informacij o naročnikih na celotnem območju Republike Slovenije, tako tiste, ki so trajali eno minuto ali več, kot tudi tiste, ki so trajali do ene minute. Beseda »povprečno« v enoti »povprečno na eno minuto govornega klica na številke univerzalne službe za dajanje informacij o naročnikih na celotnem območju Republike Slovenije« želi povedati prav to in ne dopušča razlikovanja med klici glede na njihovo trajanje. Na trajanje (in morebiten poseben obračunski režim obračunavanja klicev glede na trajanje) fiksni stroški, ki so neodvisni od minutaže klicev, ne vplivajo. Fiksni stroški so namreč vključeni in jih ponudnik v tabeli v točki 5. priloge F.5 navede, nujno pa jih mora razdeliti med ves promet, torej med vse minute govornega klica na številke univerzalne službe za dajanje informacij o naročnikih na celotnem območju Republike Slovenije, ne glede na trajanje klica (vse tudi skladno z odgovorom agencije na prejšnje vprašanje). Slednje pomeni, da mora tudi med prihodke všteti (med drugim in skladno z odgovorom na prejšnje vprašanje) vključiti prihodke od vseh klicev na številke univerzalne službe za dajanje informacij o naročnikih na celotnem območju Republike Slovenije, ne glede na njihovo trajanje.

**VPRAŠENJE ŠT. 3: Nadalje, vprašanji imamo tudi glede 16. točke Priloge št. 5, ki zahteva priložitev prilog k poslovnemu načrtu za vsako koledarsko leto posebej. S tem v zvezi imamo dve vprašanji, kot sledi:**

- **Če pravilno razumemo, gre v tej točki za razkritje celotnega izkaza in bilance podjetja?**
- **Ali se navedba »predmetna univerzalna storitev«, omenjena v več alinejah 16. točke nanaša na obe univerzalni storitvi združeno, t.j. skupno za obe storitvi, ali na/za storitvi univerzalne službe za dajanje informacij ter zagotavljanja in dostopa do univerzalnega imenika ločeno?**

**Prosimo za obrazložitev tudi tega dela ter za ustrezna in jasna navodila.**

ODGOVOR: Agencija na prvi del vprašanja odgovarja, da gre za razkritje celotnega izkaza in bilance podjetja (v obliki poslovnega načrta za vsako koledarsko leto vnaprej za 5 let, torej za koledarska leta 2015, 2016, 2017, 2018 in 2019), skladno s točkami od a. do g. točke 16. obrazca F.5 iz priloge F. Slednje pomeni, da mora ponudnik skladno s točko a. podati bilanco stanja za univerzalno storitev zagotavljanja in dostopa do univerzalnega imenika in univerzalne službe za dajanje informacij o naročnikih z razkritji bistvenih postavk, skladno s točko b. izkaz poslovnega izida za



# AKOS

univerzalno storitev zagotavljanja in dostopa do univerzalnega imenika in univerzalne službe za dajanje informacij o naročnikih z razkritji bistvenih postavk, skladno s točko c. izkaz denarnih tokov za univerzalno storitev zagotavljanja in dostopa do univerzalnega imenika in univerzalne službe za dajanje informacij o naročnikih z razkritji bistvenih postavk, skladno s točko d. bilanco stanja za preostale storitve (torej storitve, ki jih ponudnik opravlja in ne sodijo v univerzalno storitev zagotavljanja in dostopa do univerzalnega imenika in univerzalne službe za dajanje informacij o naročnikih) z razkritji bistvenih postavk, skladno s točko e. poslovni izid za preostale storitve (torej storitve, ki jih ponudnik opravlja in ne sodijo v univerzalno storitev zagotavljanja in dostopa do univerzalnega imenika in univerzalne službe za dajanje informacij o naročnikih) z razkritji bistvenih postavk, skladno s točko f. izkaz denarnih tokov za preostale storitve (torej storitve, ki jih ponudnik opravlja in ne sodijo v univerzalno storitev zagotavljanja in dostopa do univerzalnega imenika in univerzalne službe za dajanje informacij o naročnikih) z razkritji bistvenih postavk, skladno s točko g. kazalnike poslovanja za univerzalno storitev zagotavljanja in dostopa do univerzalnega imenika in univerzalne službe za dajanje informacij o naročnikih skladno z alinejami od i. do v.

Kot je razvidno že iz dosedanjih odgovorov, se navedba »*predmetna univerzalna storitev*« nanaša na storitev zagotavljanja in dostopa do univerzalnega imenika in univerzalne službe za dajanje informacij o naročnikih, torej skupno in ne ločeno za obe storitvi.

**Pripravil:**  
Aleksander Kmetec

**Franc Dolenc**  
Direktor

Vročiti: Objava na spletni strani AKOS